

## МЕТАФОРИЧНЕ ВТІЛЕННЯ ЕМОЦІЙНОГО КОНЦЕПТУ ANGER (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНІВ-АНТИУТОПІЙ ЛОРЕН ОЛІВЕР DELIRIUM, PANDEMONIUM, REQUIEM)

Павлюк Христина Тарасівна

аспірант кафедри англійської філології

Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

вул. Шевченка, 57, Івано-Франківськ, Україна

Стаття присвячена дослідженню емоційного концепту ANGER, експлікованого у романах-антиутопіях Лорен Олівер *Delirium, Pandemonium, Requiem* концептуальними метафорами. У результаті дослідження виокремлено конвенційні онтологічні та структурні концептуальні метафори на позначення концепту ANGER, серед яких EMOTIONS ARE SUBSTANCES (within a person), PERSON IS A CONTAINER (for emotions), EMOTIONS ARE LIQUIDS, ANGER IS HEAT, ANGER IS A LIVING BEING, ANGER IS A PERSON, ANGER IS LIQUID, EFFECT ON EMOTIONAL SELF IS CONTACT WITH PHYSICAL SELF, EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES. У статті описано індивідуально-авторські метафори, котрі об'єктивують концепт, а саме ANGER IS A WORM, ANGER IS SEA, ANGER IS FIRE, ANGER IS A (SHARP) OBJECT. Виявлено, що створення авторського художнього образу на позначення емоції гніву, в основному, має в основі конвенційні концептуальні метафори. У процесі аналізу простежено зародження авторських поетичних образів на позначення гніву за допомогою когнітивних механізмів переосмислення конвенційних метафор, таких як нароцування (elaboration), розширення (extension), поєднання (combining). З'ясовано, що когнітивний механізм поєднання (combining) виступає найчастотнішим засобом створення індивідуально-авторських образів, оскільки художнє переосмислення конвенційних метафор є складним когнітивним процесом. Формування креативних, авторських концептуальних метафор, здебільшого, досягається авторкою шляхом деталізації конвенційних структурних чи онтологічних метафор на позначення емоції гніву (EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS LIQUID, NATURAL PHENOMENON IS A PERSON → FOG IS A PERSON, EMOTIONS ARE ENTITIES (within a person) → ANGER IS A (SHARP) OBJECT, PERSON IS A CONTAINER (for emotions) → EYES ARE CONTAINERS FOR ANGER), а також шляхом нароцування (elaboration) сфери джерела (EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS LIQUID → ANGER IS FOG, EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS LIQUID → ANGER IS SEA, EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES → ANGER IS ELECTRICITY, ANGER IS A LIVING BEING → ANGER IS AN ANIMAL → ANGER IS A WORM).

**Ключові слова:** концепт, емоційний концепт, концептуальна метафора, конвенційна метафора, індивідуально-авторська метафора.

**Постановка проблеми в загальному вигляді та обґрунтування її актуальності.** Поняття «концепт» уже давно знайшло своє застосування у науковому апараті вчених, філософів, психологів та усіх, хто працює у галузі когнітивної лінгвістики й не тільки. Під концептом часто розуміють «мисленнєве утворення, яке заміщує нам у процесі думання неозначену множинність предметів того самого роду» [1, 269]. Проте зараз дуже важко знайти єдине визначення концепту, оскільки існує безліч підходів до його вивчення. У нашій роботі ми розглянемо емоційний концепт, оскільки здатність мови виражати емоції тісно пов'язана з когнітивними процесами. Емоційний досвід носія мови знаходить своє відображення у смисловій структурі слова, яке містить не саму емоцію, а ідею про неї. Емоційний концепт – це складне структурно-смислове, лексично оформлене утворення, що базується на понятте-

вій основі й включає в себе поняття та культурну цінність [3].

Тема дослідження є актуальною, оскільки когнітивна лінгвістика активно працює над питанням концептуалізації світу, як зовнішнього, так і внутрішнього. Проблема відображення в мові емоційних концептів внутрішнього світу людини активно обговорюється в наукових колах.

**Аналіз останніх досліджень і публікацій.** Емоції є невід'ємною частиною людського життя, вони беруть активну участь у процесі пізнання людиною оточуючої дійсності, формуванні думок та суджень, впливаючи тим самим на їх мовну реалізацію. На думку В. І. Шаховського, свідомість людини виконує роль концептуалізатора знань про емоції, накопичує, узагальнює й конструює знання про них, тобто концептуалізує емоції [6, 26]. Під емоційним концептом М. А. Красавський розуміє «етнічно, культурно обумовлене структурно-змістове, як правило, лексично та/або фразеологічно вербалізоване утворення, яке базується на певній поняттєвій

основі, що вміщує в собі, крім самого поняття, образ та культурну цінність, і має здатність переживатися носієм мови» [4, 24].

З. Кьовечеш у своїй праці "Metaphor and Emotion" приходиться до висновку, що емоція організована навколо когнітивного прототипу, який описується певною послідовністю станів, утворюючи емоційний сценарій: стан емоційного спокою, причина, виникнення емоції, спроба контролю, втрата контролю, дія, стан спокою [9].

Дж. Лакофф і М. Джонсон у своїй версії розчленовування концептів на складові компоненти базуються на розумінні метафори як засобу «структурування нашого сприйняття, мислення та вчинків». Метафоричним є не лише мовлення, а й саме мислення людини, тож, вивчаючи метафори в мові, вчені мають отримати доступ до вивчення сутності побудови її думок, і, відповідно, «метафори слід розуміти як метафоричні поняття (концепти)» [5, 389]. На думку вчених, «у своєму повсякденному житті ми найчастіше думаємо та діємо автоматично згідно з певними схемами» [5, 387], і саме їх потрібно виокремлювати й досліджувати в межах певного концепту. Класики теорії концептуальної метафори Дж. Лакофф і М. Джонсон вважають, що, як і будь-які інші концепти, емоційні концепти можуть виражатися за допомогою метафор.

**Мета** нашої розвідки полягає в з'ясуванні особливостей метафоризації емоційного концепту ANGER у молодіжному романі-трилогії жанру антиутопії американської письменниці Лорен Олівер *Delirium, Pandemonium, Requiem*. Серед основних завдань дослідження – виокремити конвенційні онтологічні та структурні концептуальні метафори на позначення концепту ANGER; описати індивідуально-авторські метафори, котрі об'єктивують концепт; простежити когнітивні механізми формування авторських художніх образів.

**Виклад основного матеріалу дослідження.**

З. Кьовечеш розрізняє основні (*anger, sadness, fear, joy, love*) та другорядні емоції (*annoyance, wrath, rage, indignation for anger and terror, fright, horror for fear*) [9]. У нашій статті розглядається одна з основних емоцій внутрішнього стану людини – гнів (*anger*), яка представлена у вигляді емоційного концепту. Емоційний концепт ANGER розглядаємо на матеріалі сучасного англійського роману-трилогії Лорен Олівер *Delirium, Pandemonium, Requiem*. Аналізована трилогія містить також індивідуально-авторські креативні метафори, котрі об'єктивують досліджуваний концепт. На сучасному етапі, як зазначає О. П. Воробйова, у межах когнітивної поетики вже накопичено певний корпус інтерпретацій художніх текстів, де домінують виступають методика реконструкції ключових концептуальних метафор або їх конфігурацій. Зокрема З. Кьовечеш виділяє чотири основні когнітивні механізми поетичного перекладу базових концептуальних метафор,

серед яких *розширення* (*extension*), що передбачає появу у концептосфері джерела образу додаткових концептуальних складників; *нарощування* (*elaboration*), основу якого складає зміна ракурсу концептуалізації; *поєднання* (*combining*), яке базується на одночасній активації і накладанні декількох базових концептуальних метафор; *перегляд* (*questioning*), мета якого поставити під сумнів доречність метафор, укорінених у повсякденній свідомості [8, 47-49; 2, 20].

Аналізуючи тексти романів, ми виявили конвенційні та індивідуально-авторські метафори, котрі об'єктивують концепт ANGER. Останні, в основному, базуються на конвенційних метафорах. Однією з найбільш поширених онтологічних концептуальних метафор у романах є персоніфікація (уподібнення властивостей неживих предметів чи явищ природи якостям живих істот). Розглянемо деякі уривки.

(1) *Anger swallows me, a thick fog. My mind careens wildly like wheels over ice, bumping up against random words: Fear. Blame. Don't forget. Mom. I love you* [10].

У цьому контексті гнів уподібнено людині з її біологічними процесами. Метафора вербалізована дієсловом *to swallow* (ковтати). Персоніфікація належить до конвенційних концептуальних метафор, однак авторський образ, який базується на ній, збагачується порівнянням *a thick fog*. Туман, згідно визначення, є хмарою з капель рідини (*fog: "a thick cloud of tiny water droplets"* [14]), тому можна припустити, що в основі порівняння лежить конвенційна метафора EMOTIONS ARE LIQUIDS, де сфера джерела – рідина – шляхом нарощування (*elaboration*) деталізується як туман. Однак в створеному авторкою образі на перший план висуваються властивості туману ховати від ока, огортати («заковтувати, поглинати»), тож тут простежуємо також персоніфікацію природного явища NATURAL PHENOMENON IS A PERSON → FOG IS A PERSON. Емоція гніву, в авторській інтерпретації, поглинає персонажа, як густий туман, ізолює його від зовнішнього світу і, відповідно, звужує хід його думок, які описано далі в уривку. Формування цього образу досягається шляхом поєднання (*combination*) кількох концептуальних метафор EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS FOG, NATURAL PHENOMENON IS A PERSON → FOG IS A PERSON, ANGER IS A PERSON.

(2) *The anger comes again, waves of it, followed by panic as I remember what Carol said: My procedure has been moved to Sunday morning.* [10]

Гнів у цьому уривку також уподібнений живій істоті й представлений концептуальною метафорою ANGER IS A LIVING BEING, вербалізованою предикатами *to come, to follow*. Гнів супроводжується панікою, яка викликана певною ситуацією, в цьому випадку – процедурною зміною. Однак, конвенційне трактування гніву доповнюється авторським описом *waves of it*.

Очевидно, в основі цього образу конвенційна метафора, в якій сфера джерела специфікується (*elaboration*) як море: EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS SEA. Одне зі словникових значень лексеми *wave* (п.) – зростання, наростання’ (“increase (of feeling)” [14]), яке в своїй основі метафоричне, оскільки базується на фізичному досвіді, який передбачає, що хвиля завжди вища над основним рівнем поверхні води. Тому наростання емоції гніву метафоризується авторкою як хвилі, які приходять, а за ними слідує хвилі паніки. Художній образ, знову ж, створено шляхом поєднання (*combination*) концептуальних метафор ANGER IS A LIVING BEING, EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS SEA.

(3) “*Goddammit!*” *That’s Albino; the raspy voice, the anger running through his words, like a live wire* [11].

В основі створеного авторкою образу поєднано (*combination*) кілька онтологічних метафор, зокрема, IDEAS ARE LOCATIONS, EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES, ANGER IS A LIVING BEING. Так, гнів представлений як жива істота, яка здатна бігти по місцевості (*the anger running through his words*). У цьому фрагменті місцевістю виступають слова (*words*), тобто конвенційна метафора IDEAS ARE LOCATIONS деталізується до WORDS ARE LOCATIONS. Авторський образ доповнюється порівнянням *like a live wire*, активуючи конвенційну концептуальну структурну метафору EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES у поєднанні з метафорою ANGER IS A LIVING BEING, оскільки ідіома *a live wire* має значення «жвава людина». Авторська інтерпретація відсилає до первинного значення ідіоми «дріт, по якому йде струм», тож гнів метафоризується як струм, тобто метафора EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES деталізується (*elaboration*) до ANGER IS ELECTRICITY.

Цікавим в плані авторських метафор є також і наступний уривок:

(4) *Anger worms through me for a second, but it disappears quickly. Soon I’ll be off the map completely and forever* [10].

В основі образу, створеного в наведеному фрагменті, поєднано (*combining*) кілька онтологічних концептуальних метафор: EMOTIONS ARE ENTITIES WITHIN A PERSON, A PERSON IS A CONTAINER (for emotions) та ANGER IS A LIVING BEING. Остання вербалізується за допомогою предиката *to worm*, що означає «повзти» (про хробаків). Подальший контекст дає зрозуміти, що ця жива істота – це, швидше за все, хробак. Шляхом нарощування (*elaboration*) автор переосмислює базову концептуальну метафору, і сфера джерела отримує деталізацію ANGER IS A LIVING BEING → ANGER IS AN ANIMAL → ANGER IS A WORM. Гнів-хробак (EMOTIONS ARE ENTITIES (within a person) → ANGER IS A LIVING BEING) міститься в людині (*anger worms*

*through me*), яка метафоризується як контейнер A PERSON IS A CONTAINER (for emotions). Створений авторкою метафоричний образ гніву, який заповзає, як хробак, активує негативні конотації.

(5) *Anger and disgust are shredding through me, making me want to scream* [10]. У цьому фрагменті автор подає гнів як гострий предмет, який пронизує людину наскрізь. Знову ж таки, поєднано кілька конвенційних метафор: EMOTIONS ARE ENTITIES (within a person), яка специфікується як ANGER IS A (SHARP) OBJECT, A PERSON IS A CONTAINER (for emotions), вербалізована фразою *shredding through me*; EFFECT ON EMOTIONAL SELF IS CONTACT WITH PHYSICAL SELF, вербалізована фразою *making me want to scream*. Так, гнів пронизує людину, викликаючи фізичний біль, який змушує кричати.

У наступних уривках (6-9) в основі метафоризації гніву лежить онтологічна метафора EMOTIONS ARE LIQUIDS, яка отримує авторські інтерпретації.

(6) *I’m overwhelmed with sadness for everything that was lost, and filled with anger toward the people who took it away* [10].

(7) “*I was so worried about you,*” *I say. Now that my anger at Alex has drained away, the need to cry is resurging, pushing at my throat* [12].

У прикладі (6) емоційні концепти SADNESS та ANGER уподібнюються рідині, яка наповнює тіло людини наче контейнер, на що вказують предикати *to overwhelm* (‘to cover completely’ (переповнювати)) та *to fill* (наповнювати) [13]. У фрагменті (7) метафора ANGER IS LIQUID вербалізована фразою *to drain away* (‘remove the liquid by causing it to flow somewhere else’ [7]).

У фрагменті (8) “*The grief and anger is swelling, a black wave*” [11] метафора EMOTIONS ARE LIQUIDS деталізується до ANGER IS SEA, яка вербалізується дієсловом *to swell* (‘to become larger’, ‘to move suddenly and powerfully upwards (about sea)’ [13]) та словосполученням *a black wave*. У створеному образі гнів уподібнено морським хвилям, які нарастають, а означення *black* містить негативне забарвлення опису емоцій горя та гніву.

(9) *My anger is ebbing away now, replaced with a crazy grief for the stupid, dumb, trusting animal, who was running too fast and didn’t look where it was going and still—even after its leg was scissored in the trap—believed it might escape. Stupid, stupid, stupid* [11].

У фрагменті (9) індивідуально-авторська метафора ANGER IS SEA, в основі якої конвенційна онтологічна метафора EMOTIONS ARE LIQUIDS, вербалізована фразою *to ebb away* (‘to flow away from the shore (a tide), ‘to decrease’ [13]). Емоція гніву, спад якої уподібнюється відпливу, змінюється (*replaced*) горем, а локалізацією виступає людина як контейнер (PERSON IS A CONTAINER (for emotions)).

Наступні фрагменти тексту репрезентують авторські інтерпретації конвенційних метафор

EMOTIONS ARE SUBSTANCES, ANGER IS HEAT, EFFECT ON EMOTIONAL SELF IS CONTACT WITH PHYSICAL SELF, які в різних комбінаціях допомагають створити художні образи:

(10) *I'm filled, suddenly, with white-hot anger; a blaze: If I see them, if I go home, I won't be able to stop myself. I'll burn the house down, or tear it apart, plank by plank* [10].

(11) *Alex is watching me. All his control and confidence has vanished. His eyes are blazing with anger, or maybe pain; his mouth is twisted into a grimace* [10].

(12) *I know it's not Raven's fault—it's the people on the other side of the fence, it's Them, the zombies, my former people—but the anger refuses to dissolve. It burns a hole in my throat* [11].

В усіх трьох уривках конвенційна метафора ANGER IS HEAT специфікується як ANGER IS FIRE. В уривку (10) поєднано метафори EMOTIONS ARE SUBSTANCES → ANGER IS LIQUID та PERSON IS A CONTAINER (for emotions), вербалізовані предикатами *filled* та *a blaze* ('strong, bright flame in a fire' [14]). Гнів, який метафоризується як вогонь, раптово переповнює персонажа. Авторський образ доповнюється означенням *white-hot* (розжарений до білого (напр., метал)) для відтворення інтенсивності емоційного переживання.

В уривку (11) конвенційна метафора PERSON IS A CONTAINER (for emotions) переосмислюється авторкою (*elaboration*), внаслідок чого локацією для гніву стають очі (*His eyes are blazing with*

*anger*) EYES ARE CONTAINERS FOR ANGER. Крім того, предикат *blazing* активує метафору ANGER IS FIRE.

У фрагменті (12) поєднано конвенційні метафори ANGER IS A PERSON (*refuses*) та EMOTIONS ARE SUBSTANCES (*dissolve*). Авторський образ доповнює фраза *It burns a hole in my throat*, в якій вербалізовані конвенційні метафори ANGER IS HEAT (ANGER IS FIRE), EFFECT ON EMOTIONAL SELF IS CONTACT WITH PHYSICAL SELF. В авторській інтерпретації гнів може бути настільки сильним, що пропалює горло.

**Висновки та перспективи подальших досліджень.** Проаналізувавши вибірку з досліджуваних романів-антиутопій Лорен Олівер *Delirium, Pandemonium, Requiem*, нам вдалося виявити, що концепт *FEAR* вербалізується у контексті роману концептуальними метафорами, серед яких конвенційні (EMOTIONS ARE SUBSTANCES, ANGER IS HEAT, EFFECT ON EMOTIONAL SELF IS CONTACT WITH PHYSICAL SELF, EMOTIONS ARE LIQUIDS, PERSON IS A CONTAINER (for emotions), ANGER IS A PERSON, ANGER IS A LIVING BEING, ANGER IS LIQUID) та індивідуально-авторські (ANGER IS A (SHARP) OBJECT, ANGER IS A WORM, ANGER IS SEA, ANGER IS FIRE). За допомогою когнітивних механізмів переосмислення конвенційних метафор, таких як *нарощування* (*elaboration*) та *поєднання* (*combining*) нам вдалося простежити зародження авторських поетичних образів на позначення гніву.

## ЛІТЕРАТУРА

1. Аскольдов С. А. Концепт и слово / Русская словесность. От теории словесности к структуре текста: антология. М., 1997. С. 267–279.
2. Воробйова О. П. Когнітивна поетика: здобутки і перспективи. Вісник Харківського нац. ун-ту. 2004. № 635. С. 18–22.
3. Гончарук М. До проблеми поняття «емоція» у лінгвістиці [Електронний ресурс]. Режим доступу: [http://www.chnu.edu.ua/res/chnu.edu.ua/period\\_vudannia/web13/pdf/2012\\_1/Maryna\\_Honcharuk.pdf](http://www.chnu.edu.ua/res/chnu.edu.ua/period_vudannia/web13/pdf/2012_1/Maryna_Honcharuk.pdf)
4. Красавский Н.А. Динамика эмоциональных концептов в английской и русской лингвокультурах. Волгоград: Наука, 2001. 167с.
5. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живем. Теория метафоры. М.: УРСС, 2004. С. 387–415.
6. Шаховский В.И. Лингвистическая теория эмоций. М.: Гнозис, 2008. 416 с.
7. Collins Dictionary [Електронна версія]. – Режим доступу: <https://www.collinsdictionary.com/>
8. Kövecses Z. Metaphor: A Practical Introduction in cognitive linguistics. Oxford and New York: Oxford University Press, 2002. 375 p.
9. Kövecses Z. Metaphor and emotion. [Електронна версія]. – Режим доступу: <http://testrain.info/download/Zoltan%20Kovecses%20Metaphor%20and%20Emotion.pdf>
10. Lauren O. Delirium. [Електронна версія]. – Режим доступу: [http://royallib.ru/read/Oliver\\_Lauren/Delirium.html](http://royallib.ru/read/Oliver_Lauren/Delirium.html)
11. Lauren O. Pandemonium. [Електронна версія]. – Режим доступу: <https://www.readanybook.com/ebook/pandemonium-565168>
12. Lauren O. Requiem. [Електронна версія]. – Режим доступу: [https://royallib.com/read/oliver\\_loren/Requiem.html#0](https://royallib.com/read/oliver_loren/Requiem.html#0)
13. Longman Dictionary of Contemporary English [Електронна версія]. – Режим доступу: <https://www.ldoceonline.com/>
14. Oxford Advanced Learner's Dictionary – [Електронна версія]. – Режим доступу: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com>

## REFERENCES

1. Askoldov S. A. (1997) Kontsept i slovo [Concept and word] Russkaya slovesnost. Ot teorii slovesnosti k strukture teksta [antologiya] [in Russian].
2. Vorobiova O. P. (2004) Kohnityvna poetyka: zdotky i perspektyvy [Cognitive poetics: achievements and prospects:]. Visnyk Kharkivskoho nats. un-tu, № 635 [in Ukrainian].
3. Honcharuk M. Do problemy poniattia «emotsiia» u lnhvistyti [To the problem of the concept “emotion” in linguistics] Access [http://www.chnu.edu.ua/res/chnu.edu.ua/period\\_vudannia/web13/pdf/2012\\_1/Maryna\\_Honcharuk.pdf](http://www.chnu.edu.ua/res/chnu.edu.ua/period_vudannia/web13/pdf/2012_1/Maryna_Honcharuk.pdf) [in Ukrainian].
4. Krasavskiy N.A. (2001) Dinamika emotsionalnykh kontseptov v angliyskoy i russkoy lingvokulturakh [Dynamics of emotion concepts in English and Russian linguocultures]. Volgograd: Nauka.
5. Lakoff Dzh. (2004) Metafory, kotorymi my zhivem [Metaphors we live by]. M.: URSS [in Russian].
6. Shakhovskiy V.I. (2008) Lingvisticheskaya teoriya emotsiy [Linguistic theory of emotions]. M.: Gnozis [in Russian].

## METAPHORIC REPRESENTATION OF EMOTION CONCEPT OF ANGER (BASED ON LOREN OLIVER'S NOVELS DELIRIUM, PANDEMONIUM, REQUIEM)

**Pavliuk Khrystyna Tarasivna**

*a post-graduate student of the English philology department  
Vasyl Stefanyk PreCarpathian National University  
Shevchenko Street, 57, Ivano-Frankivsk, Ukraine*

*The article deals with the study of the emotion concept of ANGER, explicated in Loren Oliver's dystopian novels *Delirium, Pandemonium, Requiem* by means of conceptual metaphors. The study distinguishes the conventional ontological and structural conceptual metaphors for the objectifying of the concept of ANGER, among which are EMOTIONS ARE SUBSTANCES (within a person), PERSON IS A CONTAINER (for emotions), EMOTIONS ARE LIQUIDS, ANGER IS HEAT, ANGER IS A LIVING BEING, ANGER IS A PERSON, ANGER IS LIQUID, EFFECT ON EMOTIONAL SELF IS CONTACT WITH PHYSICAL SELF, EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES. The article describes the creative author's metaphors that objectify the concept, namely ANGER IS A WORM, ANGER IS SEA, ANGER IS FIRE, ANGER IS A (SHARP) OBJECT. It has been revealed that the formation of the author's poetic images of the emotion of anger is based mostly on conventional conceptual metaphors. In the process of the analysis, the formation of the author's poetic images to denote anger has been traced through cognitive mechanisms of rethinking of conventional metaphors, such as elaboration, extension, combination. It has been found out that the cognitive mechanism of combining is the most frequent means of formation of the author's poetic images, since the artistic rethinking of conventional metaphors is a complex cognitive process. The formation of creative, author's conceptual metaphors, in most cases, is achieved by the author by means of the elaboration of conventional structural or ontological metaphors to denote the emotion of anger (EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS LIQUID, NATURAL PHENOMENON IS A PERSON → FOG IS A PERSON, EMOTIONS ARE ENTITIES (within a person) → ANGER IS A (SHARP) OBJECT, PERSON IS A CONTAINER (for emotions) → EYES ARE CONTAINERS FOR ANGER), as well as by elaboration of the source domain (EMOTIONS ARE LIQUID → ANGER IS LIQUID → ANGER IS FOG, EMOTIONS ARE LIQUIDS → ANGER IS LIQUID → ANGER IS THE SEA, EMOTIONS ARE (ELECTROMAGNETIC) FORCES → ANGER IS ELECTRICITY, ANGER IS A LIVING BEING ANGER IS AN ANAL ANGER IS A WORM).*

**Key words:** *concept, emotion concept, conceptual metaphor, conventional metaphor, creative author's metaphor.*